

616

Людмила Петровна

reg. nr	10006794
Aadress	Tähe 28D , Tallinn , 11619
Telefon	6106440 05 040963
Telefaks	6706481
Põhitegevusala	Autokütuse müük Lilled müük

SISUKORD

BILANSS	1
KASUMIARUANNE	2
RAHAVOOGUDE ARUANNE	3
OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS	3
LISAD RAAMATUPIDAMISARUANDELE	4
Lisa 1 Raamatup.aastaruande koostamise alused	4.5.6
Lisa 2 Raha ja pangakontod	7
Lisa 3 Nõuded ostjate vastu	7
Lisa 4 Varud	7
Lisa 5 Põhivarad	7
Lisa 6 Maksud	8
Lisa 7 Viitvõlad	8
Lisa 8 Võlakohustused	8
Lisa 9 Tehingud seotud osapooltega	8
Lisa 10 Puhkusetasude reserv	8
Lisa 11 Neto realiseerimiskäive	8
JUHATUSE TEGEVUSARUANNE	9
KASMIJAOTUSE OTSUS	10
JUHATUSE KINNITUS RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE	11
JUHATUSE JA NÕUKOGU ALLKIRJAD	12
AKTSIONÄRIDE NIMEKIRI	13

Auditorid järellekirjutavad

RAAMATUPIDAMISBILANSS

31 detsember 2002.a.

31,12,2002

31,12,2001

VARAD

KÄIBEVARA

RAHA JA PANGAKONTOD

lisa 2

588568

777969

Nõuded ostjate vastu

509654

404469

Ostjatelt laekumata arved

lisa 3

509654

404469

ETTEMAKSTUD TULEVASTE PERIOODIDE KULUD

97065

40291

Maksude ettemaksed ja tagasinõuded

lisa 6

0

37821

Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud

97065

2470

VARUD

lisa 4

1834776

1536669

Ostetud kaubad müügiks

1834661

960938

Ettemaksed hankijatele

115

575731

KÄIBEVARA KOKKU**3030063****2759398**

PÕHIVARA

MATERIAALNE PÕHIVARA

lisa 5

Hooned ja ehitised

2676618

1521839

Masinad ja seadmed

645510

476962

Muu inventar, tööriistad, sisseseade ja muud

1136942

940321

Akumuleeritud põhivara kulum

-1413905

-1185916

Lõpetamata ehitus

188696

743285

PÕHIVARA KOKKU**3233861****2496491****VARAD KOKKU****6263924****5255889**

KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL

LÜHIAJALISED KOHUSTUSED

Võlakohustused

lisa 8

1646312

1316069

Tagatiseta võlakohustused

1539203

1241662

Pikaaj. liisingkohust. tagasimaksed järg. perioodil

86800

74407

Lühiajalised laenud krediitiasutustelt

20309

0

OSTJATE ETTEMAKSED

664

1048

VÕLAD HANKIJATELE

Hankijatele tasumata arved

1044552

692868

MAKSUVÕLAD

lisa 6

45524

37014

VIITVÕLAD

118933

1237215

Võlad töövõtjatele

118933

60471

Muud viitvõlad

lisa 7

0

1176744

LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU**2855985****3284214**

PIKAAJALISED VÕLAKOHUSTUSED

Pikaajalised liisingkohustused

631171

720695

PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU**631171****720695**

OMAKAPITAL

AKTSIAKAPITAL NIMIVÄÄRTUSES

2000000

1300000

EELMISTE PERIOODIDE JAOTAMATA KASUM

-49020

-239094

ARUANDEAASTA KASUM(+)KAHJUM(-)

825788

190074

OMAKAPITAL KOKKU**2776768****1250980****KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU****6263924****5255889**

02-07-2003

2

KASUMIARUANNE

2002.a.

2001.a.

REALISEERIMISE NETOKÄIVE	<i>lisa 11</i>	19537267	16821549
MUUD ÄRITULUD		213060	33051
BRUTOKASUM		19750327	16854600
ÄRIKULUD			
KAUBAD, TOORE, MATERJAL JA TEENUSED		16384405	14165714
MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD		1383736	1413810
TÖÖJÄKULUD		818813	626856
Palgakulu		613343	471096
Sotsiaalmaksud		202403	155462
Töötuskindlustus		3067	298
KULUM			
Põhivara kulum		265514	253479
MUUD ÄRIKULUD		94	171536
ÄRIKULUD KOKKU		18852562	16631395
ÄRIKASUM (- KAHJUM)		897765	223205
FINANTSTULUD			
Kasum valuutakursi muutustest		0	31993
Muud intressi- ja finantstulud		1500	7260
FINANTSTULUD KOKKU		1500	39253
FINANTSKULUD			
Kahjum valuutakursi muutustest		0	2717
Intress		73477	69667
FINANTSKULUD KOKKU		73477	72384
ARUANDEAASTA PUHASKASUM(+)/KAHJUM(-)		825788	190074

825788

RAHAVOOGUDE ARUANNE

2002.a. 2001.a.

Rahavood äritegevusest		
puhaskasum	825788	190074
amortisatsioon	265514	253479
väljaläinud põhivara kulum	-37525	0
nõuete saldo muutus	-161959	-76309
varude saldo muutus	-298107	227385
võlgnevuse muutus hankijatele	351684	-268287
ostjate ettemaksu muutus	-384	-7175
maksu ja viitvõlgade muutus	-1109772	705868
Rahavoog äritegevusest kokku	-164761	1025035
Rahavood investeerimistegevusest		
materiaalse põhivara soetus	-965359	-1592360
Rahavoog finantseerimisest		
* aktsiakapitali muutus	700000	0
Rahavoog investeerimisest kokku	-265359	-1592360
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	240719	353449
Rahavood finantseerimistegevusest kokku	240719	353449
Rahavood kokku	-189401	-213876
Raha ja selle ekvivalent kokku	-189401	-213876
	0	

OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS

Aktsiakapital 2000000 krooni, mis koosneb 2000 aktsiast hinnaga 1000 krooni aktsia, millest mitterahalise sissemaksena soetati 1200 aktsiat 29.12.97 ja 700 aktsiat 15.07.02.

Elmiste perioodide jaotamata kasum seisuga 31.12.2001	-49020
2002 aasta kasum	825788
Jääk seisuga 31.12.02	776768

LISAD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE

Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused

AS NAFTAAL 2002. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud tuhandetes Eesti kroonides.

Arvestusprintsüübid ja hindamiselused

Välisvaluutas fikseeritud tehingud

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused on bilansipäeva seisuga ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud periooditulu ja -kuluna.

Nõuded ostjate vastu

Nõuded on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadatud igat nõuet eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad arved on bilansis alla hinnatud tõenäoliselt laekuva summani, seejuures on ostjatelt saadaolevate nõuete allahindlus bilansis kajastatud eraldi real "Ebatõenäoliselt laekuvad arved" ning lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Varud

Kaubavarud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud otsestest veokuludest, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 10,000 krooni ja kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10,000 krooni kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudena) ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

- Maa 0%

02-07-2003

- | | |
|--|--------------|
| • Ehitised ja rajatised | 3-15 % |
| • Masinad ja seadmed | 15-35 % |
| • Transpordivahendid | 15-35 %..... |
| • Muu inventar, tööriistad ja sisseseade | 20-50 % |

Üldjuhul kantakse uurimis- ja arenguväljaminekud kuludesse. Erandiks on arenguväljaminekud, mis on identifitseeritavad ja mis tõenäoliselt osalevad tulu genereerimisel järgmistel perioodidel.

Eraldised ja potentsiaalsed kohustused

Bilansis kajastatakse eraldisena aruandeperioodil või eelnevatel perioodidel tekkinud ettevõtte kohustusi, millel on seaduslik või lepinguline alus, mis nõuab varast loobumist ja mille maksumust saab usaldusväärselt määrata, kuid mille lõplik maksumus või maksetähtaeg ei ole kindlalt fikseeritud. Eraldiste hindamisel on lähtutud juhatuse hinnangutest, kogemustest ja vajadusel ka sõltumatute ekspertide hinnangutest.

Lubadused, garantiid ja muud kohustused, mis teatud tingimustel võivad tulevikus muutuda kohustusteks, kuid mille realiseerumise tõenäosus on ettevõtte juhtkonna hinnangul alla 50%, on avalikustatud potentsiaalsete kohustustena raamatupidamise aastaaruande lisades.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt Eesti Vabariigi äriseadustikule teeb ettevõtte iga aasta puhaskasumist vähemalt 5%-lise eraldise kohustuslikku reservkapitali kuni reservkapital moodustab vähemalt 10% ettevõtte aktsiakapitalist.

Ettevõtte tulu maksustamine

Vastavalt Eesti Vabariigi tulumaksuseadusele ei maksustata mitte ettevõtte tulu vaid ettevõtte poolt residendist füüsilistele isikutele ja mitteresidentidele välja makstavaid dividende (26/74 netodividendina väljamakstud summalt). Seega ei eksisteeri erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel, millelt tekiks edasilükkunud tulumaksu nõue või kohustus.

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks omakapitali väljamaksmisel dividendidena. Potentsiaalse dividendide väljamaksmisega kaasneva tulumaksukohustuse summa sõltub sellest, kas ja millal ettevõtte dividende maksab ning kuidas on ettevõtte aktsiad dividendide väljamaksmise kuupäeval jagunenud residendist äriühingute, residendist füüsiliste isikute ja mitteresidentide vahel.

Dividendide maksmisega kaasnev tulumaks kajastatakse "Eelmiste perioodide jaotamata kasumi" vähendamisenä dividendide väljakuulutamise hetkel.

Tulude arvestus

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Rahavoo aruanne

Rahavoo aruanne on koostatud kaudsel meetodil. Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (va. arvelduskrediit), kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite ja kõrge likviidsusega võlakirju.

Kapitali- ja kasutusrendid

Kasutusrendina kajastatakse selliseid renditehinguid, mille puhul esinevad mõlemad alljärgnevad tingimused:

- 1) rentnik saab lisanduvaid väljamakseid tegemata rendisuhte lõpetada;
- 2) renditud varaobjekti omandiõigus ei lähe rendiperioodi kestel ega selle lõppedes rentnikule üle.

Kõik ülejäänud renditehingud kajastatakse kapitalirendina.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva ja aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on raamatupidamise aastaaruandes avalikustatud.

Lisa 2

RAHA JA PANGAKONTOD

	31,12,2002	31,12,2001
Sularaha kassas	93395	108016
Pank eek	495173	669953
Kokku	588568	777969

Lisa 3

NÕUDED OSTJATE VASTU

Nõude ostjate vastu on bilansis kajastatud summas 331344 krooni, lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Laekumata arved mkasetähtaegade lõikes

	31,12,2002	31,12,2001
Aegumata Ületanud 3 kuud-1 aasta	509654	404469
	0	0
Ületanud üle 1 aasta	0	0

Lisa 4

VARUD

Ostetud kaup müügiks on hinnatud soetusmaksumuses.	31,12,2002	31,12,2001
Paadid	765403	0
Miiduranna tankla	767506	791058
Kpl.Öövilge	72419	34589
Kpl.Viimsi lilled	94092	109290
Kpl Konsum lillelett	21913	26001
Kpl Päevavilge	113328	0
kokku	1834661	960938

Lisa 5

PÕHIVARAD

Põhivaraks loetakse pika kasutuseaga varasid, mille soetusmaksumus ületab 10000 krooni.

Materiaalseid põhivarasid on hinnatud nende kasutusea ja väärtuse alusel.

Põhivarasid amortiseeritakse proportsionaalselt nende eeldatava kasutusaja jooksul.

	Aasta alguseks soetushinnas	Aasta alguseks jääkväärtus	Sissetulek	sh. ost	Väljaminek	sh.müük	Aasta lõpuks soetushinnas	Aasta lõpuks jääkväärtuse s
Ehitised	1521839	1426002	1154779	1154779	0	0	2676618	2504689
Masinad ja seadmed	476962	121092	213707	213707	45159	0	645510	218738
Muu inventar ja tööriistad	940321	206112	228501	228500	31880	0	1136942	321738
Lõpetamata ehitus	743285	743285	600190	600190	1154779		188696	188696
kokku	3682407	2496491	2197176	2197176	1231818	0	4647766	3233861

Täielikult amortiseerunud põhivara (0-jääkväärtusega)

502965

Lisa 6

MAKSUVÕLAD

Maksude ettemaksed :

* käibemaks	0	37821
kokku	0	37821

Maksude võlad

* käibemaks	15368	0
* Kinnip.tulumaks	9208	9525
* Sotsiaalmaks	19644	26686
* et. tulumaks	351	179
* töötuskindlustus	879	624
* kogumispension	74	0
kokku	45524	37014

Lisa 7

VIITVÕLAD

* võlg aruandvale isikule	0	1176744
---------------------------	---	---------

Lisa 8

VÕLAKOHUSTUSED

Tagatiseta võlakohustus

* omanikule	lõpptähtaeg 01.01.04	1539203	1241662
-------------	----------------------	---------	---------

Pikaajalised liisingmaksed

Järelmaksuga kinnistu Vabaduse pst. 44/Side tn 24, Tallinn, soetushind 885000 kr.

Vara väljaostmise tähtaeg 30.05.09

Vara võlg seisuga 31.12.02 717971 krooni, 2002a. makstud intress 73477 kr.

2003 aastal vara väljaostumaks kokku 86800 krooni, intress 60602 kr.

Lisa 9

TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA

Omanike poolt antud arvelduskrediidi jääk summas	31.12.02	31.01.01
	1539203	1241662

Lisa 10

PUHKUSETASUDE RESERV

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas-aruandeaasta lõpul. Väljateenitud puhkusetasu seisuga 31.12.02 on 32548 kr, mis on kajastatud kasumiaruandes kuluna ning bilansis lühiajalise kohustusena töövõtjate ees.

Lisa 11

NETO REALISEERIMISKÄIVE

Realiseerimise netokäive koosneb aruandeperioodil ostjatele lähetatud kaupade km-ta müügihinnast

Müük toimus 100% Eestis.

* Kütuse müük	31.12.2002	31.12.2001
* Tankla muu kaup	14599582	12725794
* Lilleäride müük	2744058	2395523
* Paatide müük	2182727	1698213
* Teenuse müük	0	0
Kokku	10900	2019
	19537267	16821549

JUHATUSE TEGEVUSARUANNE

Käive

2002.a. oli ettevõtte käive 19.5 miljonit krooni ehk 16% suurem võrreldes eelmise aastaga.

Kütuse müük suurenes 400 tuh liitri võrra.

2002.a. avati uus lilleäri Vabaduse pst 44/Side 24, millest suurenes lillärde käive 400 tuh krooni võrra.

Kpl Öövilge sulgemine tee remondi ajaks tõi kaasa 100 tuh kroonise languse võrreldes eelmise aastaga.

2002 aastal plaanis Miiduranna sadama tankla müügisaali juurdeehitus.

Investeeringud

2002 aastal investeeris ettevõtte põhivaradesse 1 milj. kr., sh. uude lilleärisse (Vabaduse pst.44)

0.9 milj.krooni. 2002 aastal plaanis investeerida 0.5 milj.krooni, põhiliselt tankla juurdeehitusse.

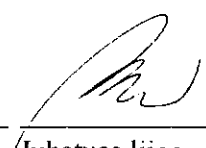
Töötajad

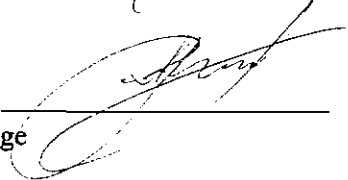
Ettevõttes töötas 2002.a. keskmiselt 21 põhikohaga töötajat ning kogu 2002.a. palgakulu oli

613 tuh.krooni. Juhatus koosneb kolmest liikmest, kellest üks on palgal, ning 2002.a. töötasu oli

34 tuh krooni


Juhatusesimees


Juhatuseliige


Juhatuseliige

AS NAFTAAL
KASUMIJAOTUSE OTSUS

2002 aasta aastaruande puhaskasum 825788 krooni jaotus:

- * Eelnevate perioodide kahjumi katteks 49020 krooni.
- * Reservkapitali moodustamiseks 200000 krooni
- * Jaotamata kasumiks 576768 krooni



Rain Leht
Juhataja

02-07-2003

11

**JUHATUSE KINNITUS RAAMATUPIDAMISE
AASTAARUANDELE**

.....

Käesolevaga deklareerin oma vastutust raamatupidamise aastaaruande eest ja kinnitan, et AS Naftaal raamatupidamise aastaaruanne kajastab ettevõtte finantsseisundit õigesti ja õiglaselt:



Rain Leht
Juhatuse liige

Tallinn, 5.juuni 2003.a.

02-07-2003

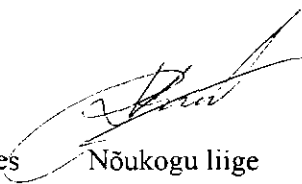
12

**JUHATUSE JA NÕUKOGU ALLKIRJAD 2002 MAJANDUSAASTA
ARUANDELE**

AS Naftaal 2002 majandusaasta aruande allkirjastamine 05.juuni 2003
(aruanne on kinnitatud aktsionäride üldkoosoleku poolt 05.juunil 2003)



Nõukogu esimees
Arved Leht



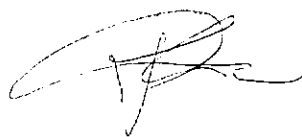
Nõukogu liige
Riina Leht



Nõukogu liige
Kalle Siht



Juhatuse esimees
Rain Leht



Juhatuse liige
Aarne Jõgimaa



Juhatuse liige
Leopold Garder

02-07-2003

13

AS NAFTAAL AKTSIONÄRIDE NIMEKIRI

	Isik.kood	Aadress	aktsiad
* RAIN LEHT	35308200237	Tähe 28D, TALLINN 11619,EESTI	1980



Rain Leht
Juhataja



**AUDIITORBÜROO
LIIVANURM**

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

Saeveski 3-8, 11214, Tallinn -07- 2003
GSM 050-16-518
Tel 6723-252
Fax 6723-188
audit@online.ee

**Naftaal AS aktsionäridele.
Audiitori järeldusotsus.**

Oleme auditeerinud äriühingu 31.12.2002.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Aastaaruande koostamine on juhtkonna kohustus ning juhtkond vastutab auditi käigus esitatud andmete õigsuse ja raamatupidamise korraldamise eest ettevõttes. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirja nõuetega. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritakse viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ning juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi.

Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab seisuga 31.12.2002.a. bilansi mahuks **6,263,924.-** krooni ja finantstulemuseks **825,788.-** krooni kasumit, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt äriühingu majandusaasta tulemit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2002.a.

Tallinnas, 17. juuni 2003.a

Urmas Liivanurm

Vannutatud audiitor, tunnistus nr. 58